Docket #: p24222.dc1.doc

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載	した発明者として、以下の	とおり	As a below named inventor,	I hereby declare that:
宣言する: 私の住所、郵便の宛先および	国籍は、下欄に氏名に続いて	で記載し	My residence, post office ad below next to my name:	dress and citizenship are as stated
たとおりであり、 名称の発明に関し、請求の 本来の、最初にして唯一の発 に記載されている場合)か、 発明者である(複数の氏名が	もしくは本来の、最初にして	o 主題の y が下欄 て共同の と信じ、	name is listed below) or an plural names are listed belo	first and sole inventor (if only one original, first and joint inventor (if ow) of the subject matter which is patent is sought on the invention
上記発明の明細書(下記の欄に添付)は、	で x 印がついていない場合に		the specification of which following box is checked:	n is attached hereto unless the
□年月日に打	県出され、米国出願番号		was filed on	as United States
			Application Number	and was amended
年月日に			on (i	f applicable) or,
			PCT International App	lication Number
	番号			(if applicable).
(該当する場合)年	月日に訂正されま			
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを	た請求の範囲を含む前記明線 陳述する。	細書の内	contents of the above ide	ve reviewed and understand the entified specification, including the amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第 37 約 り、特許資格の有無についてことを認めます。	編第1条 56 項に定義されて 重要な情報を開示すべき義績	いるとお 務がある	I acknowledge the duty material to patentability as Regulations, §1.56.	to disclose information which is defined in Title 37, Code of Federal
私は、合衆国法典第 35 部第に基づく、下記の外国特許出条(a)項に基づく、少なくても際出願の外国優先権を主張し願の出願日前の出願日を有す或るいは PCT 国際出願を以てより明記する:	3米国以外の1カ国を指名し、 、更に優先権の主張に係わ る外国特許出願、又は発明	は第 365 た PCT 国 る基礎出 者証出願	Code §119(a-d) or §365(b patent or inventor's cert international application wh other than the United St identified below, by chec application for patent or in	
Prior foreign applications 先の外国出願				Priority claimed 優先権の主張
2002-269926	Japan	17/Sept/02 (Day/Month/Year	Filed	⊠ □ Yes No
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(出願の年月日)	riled)	あり なし
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year	Filed)	☐ ☐ Yes No
(番号)	(国名)	(出願の年月日)		あり なし
□ その他の外国特許出願者 る。	号号は別紙の追補優先権欄に	て記載す	Additional foreign appl supplemental priority s	ication numbers are listed on a heet attached hereto.

Docket #: p24222.dc1.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	119 条 (e) 項に基づく、下記の合衆 。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)
□ その他の合衆国仮特許出願 載する。	頂番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
願、又は第365条(c)項に基づ 利益を主張し、本願の請求の 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されていた 日と本願の国内出願日又はPCT	120条に基づく下記の合衆国特許出 く合衆国を指名した PCT 国際出願の 適囲各項に記載の主題が合衆国法典 の態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 r 国際出願日の間に有効となった連 6条に記載の特許要件に所要の情報 を認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)
□ その他の合衆国又は国際4 にて記載する。	寺許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.
り、自己の有する情報および付真実であると信じ、さらに放え 衆国法典第 18 部第 1001 条に るか、またはこれらの刑が併れ	まづいて行った陳述が全て真実であ 言ずるところに従って行った陳述が 意に虚偽の陳述等を行った場合、合 より、罰金もしくは禁 に処せられ 科され、またかかる故意による虚偽 こ対して付与される特許の有効性を	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。

損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣

言する。

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

jeopardize the validity of the application or any patent issued

thereon.

Docket #: p24222.dc1.doc

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum Bruce H. Bernstein James L. Rowland Arnold Turk Robert W. Mueller Reg. No. 28,394 Reg. No. 29,027 Reg. No. 32,674 Reg. No. 33,094 Reg. No. 35,043 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance William E. Lyddane William Pieprz

Leslie J. Paperner

Reg. No. 31,296 Reg. No. 41,568 Reg. No. 33,630 Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Hidenari SAKAGUCHI	
司発明者の署名	日付	Inventor's signature Da	ate
住所		Residence Japan	
国籍		Citizenship Japan	
郵便の宛先		Post Office Address c/o Showa Yakuhin Kako Co., Ltd., 17-11, Kyobashi 2-cł Chuo-ku, Tokyo 104-0031 Japan	nome,
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any Shusuke DOI	
同第二共同発明者の署名	日付		ate
住所		Residence Japan	
国籍		Citizenship Japan	
郵便の宛先		Post Office Address c/o Showa Yakuhin Kako Co., Ltd., 17-11, Kyobashi 2-ch Chuo-ku, Tokyo 104-0031 Japan	home,

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)